

## 4/27 除菌もできる洗浄水を無料配布

除菌効果のある洗浄水、「meru（メルヴ）」が無料配布されました。強アルカリ電解水を10倍に希釈し手指の除菌もできるようにしたもので、3月25日に有限会社大栄工業より町に寄贈いただきました。混雑を避けるため保健センターとわかち愛もせうしひろばの2か所に分けて配布。列ができた際には2メートル間隔で貼ってあるテープの目印



に沿って並んでもらうことを徹底しました。受け取りに来た方は「消毒液が品薄でなかなか手に入らないのでありがたいです」と話されています。この日は400個用意していた内、350個が配られました。残っている分に加え、新たに納品しており、今後保健センター窓口にて随時配布を行っています。

## 1歳になりました

永澤 結心 くん



お姉ちゃんが大好き♡いつもニコニコ笑顔で癒してくれます♪

パパとママ  
永澤 佑介 さん  
裕子 さん

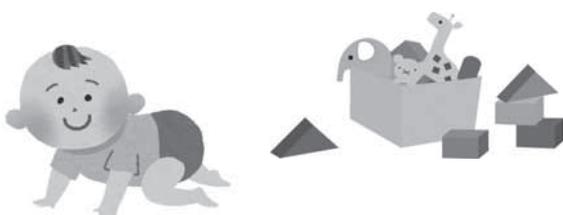
令和元年5月28日生まれ

## 4/21 手洗い、うがい、火の用心



空気が乾燥し火災が発生しやすくなる春先。地域住民に火災予防に対する意識を高めてもらおうと春の火災予防運動の一環として、午前中に防火パレードが行われました。町内一円を消防車両やトラックが連なり「火の用心」の旗を掲げて走ります。

午後からは各世帯に直接防火を呼びかける火防查察を、新型コロナウイルス感染症の対策のため消防職員と団員のみで住民の方との直接対面を避けて行われました。



## 5/7 手作りマスクを 各学校へ

妹背牛町社会福祉協議会が町内の小中学校を訪ね、手作りのマスクを贈りました。マスクは町社会福祉協議会を中心に、呼びかけに賛同した24名のボランティアの皆さんによって作成されたもの。布を型に沿って切り取り、紐にはタイツを代用しています。4月10日に呼びかけを始めた5月の連休明けには沢山のマスクが集まりました。配



布したのは小学校に120枚、中学校に90枚の計210枚。社会福祉協議会会長の中易猛さんと、ボランティアの皆さんを代表し藤井廣子さん、菊地久子さんより各学校の児童生徒へと手渡されました。中学校生徒会長の石井治希さんからは「ありがとうございます。大切に使用させていただきます」と感謝の気持ちが伝えられました。



## ベトナムコーナー VIETNAM CORNER



トゥフォン

ヌー

初めまして。ヌーとトゥフォンです。ベトナムから参りました。4月1日から妹背牛町役場の企画振興課で地域おこし協力隊として仕事をしています。よろしくお願いいたします。

では、今回はベトナムについて簡単に紹介したいと思います。ベトナムという国は北は中国、西はラオスとカンボジア、東は東海に接している国で、東南アジアの真ん中にあります。‘S’の形で北部、中部、南部とホアンシャ、チュオンシャ群島などに分けて、首都は北部のハノイ市です。北部と南部の観光シーズンは11～2・3月頃の乾季、中部近辺は2～8月が乾季で旅行シーズンとなっています。

Ở số này, chúng tôi sẽ giới thiệu sơ lược về Việt Nam. Việt Nam nằm ở trung tâm Đông Nam Á với hình dạng chữ S, thủ đô là Hà Nội. Biên giới giáp với Trung Quốc (Bắc), Lào và Campuchia (Tây), phía Đông giáp biển.

Lãnh thổ Việt Nam được chia thành 3 vùng miền: Bắc, Trung, Nam cùng một số đảo và quần đảo trên Biển Đông. Khi đi du lịch Việt Nam, nên đi vào mùa đông với các tỉnh miền Bắc, mùa khô với các tỉnh miền Nam (tháng 11 – 2, 3). Ngược lại, mùa mưa ở miền Trung rơi vào tháng 9 – 12 nên đi du lịch vào tháng 2 – 8 sẽ hợp lý hơn cả.

Xin chào! Chúng tôi là Như Quỳnh và Thu Hương, đến từ Việt Nam. Từ ngày 01/04, chúng tôi bắt đầu làm việc tại Moseushi với vai trò nhân viên hợp tác xúc tiến quan hệ Việt Nhật. Mong nhận được sự giúp đỡ của mọi người.

### ベトナム語コーナー

Tạm biệt タム ビェット じゃあね (別れるとき)

Xin chào シン チャオ こんにちは (挨拶の時)

Cảm ơn カム オン ありがとう